

НАЦИОНАЛНО ВЪНШНО ОЦЕНЯВАНЕ ЗА VIII КЛАС
С ИНТЕНЗИВНО ИЗУЧАВАНЕ НА ИТАЛИАНСКИ ЕЗИК
В ПРОФИЛИРАНИ ГИМНАЗИИ И ПРОФИЛИРАНИ ПАРАЛЕЛКИ В СОУ
20 ЮНИ 2013

I. PROVA DI COMPRESIONE DI TESTI ORALI

Testo № 1

Prima di iniziare il lavoro: leggere attentamente le affermazioni. (2 min)

Ascoltare una volta il testo senza scrivere.

Segnare con una X l'affermazione corretta. (2 min)

Ascoltare il testo una seconda volta, completare le risposte e correggere se necessario. (2 min)

Il modo di mangiare degli italiani è cambiato

1. Oggi gli italiani mangiano come nel passato.

A) Vero B) Falso C) Non dato

2. Anni fa gli italiani non bevevano molto vino.

A) Vero B) Falso C) Non dato

3. Gli italiani facevano la spesa ogni giorno.

A) Vero B) Falso C) Non dato

4. Poiché non c'erano frigoriferi tenevano i prodotti fuori.

A) Vero B) Falso C) Non dato

5. Anche oggi gli italiani fanno spesa ogni giorno.

A) Vero B) Falso C) Non dato

Testo № 2

Prima di iniziare il lavoro: leggere attentamente le affermazioni. (2 min)

Ascoltare una volta il testo senza scrivere.

Segnare con una X l'affermazione corretta. (2 min)

Ascoltare il testo una seconda volta, completare le risposte e correggere se necessario. (2 min)

Il film "Pinocchio"

6. Nel suo film Benigni

- A) fa l'attore protagonista.
- B) racconta le storie.
- C) canta ai ragazzi.
- D) scrive un romanzo.

7. Pinocchio

- A) è un bambino vero.
- B) è di legno, ma parla.
- C) gioca sempre con gli amici.
- D) racconta delle storie vere.

8. Pinocchio

- A) va volentieri a scuola.
- B) ama la Fata.
- C) non dice spesso la verità.
- D) dà molti consigli.

9. Quando Pinocchio è in pericolo

- A) tutti gli danno dei consigli.
- B) la Fata lo aiuta.
- C) si nasconde.
- D) si salva da solo.

10. Alla fine della storia Pinocchio

- A) è più buono di prima.
- B) si guarda spesso allo specchio.
- C) diventa un avventuriero.
- D) si trasforma in un ragazzo.

Testo № 3

Prima di iniziare il lavoro: leggere attentamente le affermazioni. (2 min)

Ascoltare una volta il testo senza scrivere.

Segnare con una X l'affermazione corretta. (2 min)

Ascoltare il testo una seconda volta, completare le risposte e correggere se necessario. (2 min)

Enea

11. I troiani hanno aperto le porte della città perché i greci correvano.

- A) Vero
- B) Falso
- C) Non dato

12. Dal cavallo sono usciti dei soldati greci.

A) Vero B) Falso C) Non dato

13. Non tutti i troiani sono stati uccisi.

A) Vero B) Falso C) Non dato

14. Enea ha preso suo figlio sulle spalle.

A) Vero B) Falso C) Non dato

15. La terra che si chiama Italia si trovava molto lontano.

A) Vero B) Falso C) Non dato

II. PROVA DI COMPrensIONE DI TESTI SCRITTI

ISTRUZIONI: Leggere con attenzione i seguenti testi e segnare con una X la risposta giusta.

Testo № 1

Il “Ristorante del Mondo”

Nel quartiere del porto hanno appena aperto il “Ristorante del Mondo”.

Lo gestiscono un gruppo di ragazzi di nazionalità diverse: senegalese, turca, colombiana, italiana, marocchina, nigeriana, tedesca, cinese. Così il loro menu rappresenta veramente il mondo in tavola!

Si chiamano: Minelph, Castro, Marina, Abdelkader, Birgit, Sedef, Quing-Xia, Memunatu.

I proprietari del ristorante sono anche il cuoco e la cuoca, il cameriere e la cameriera, il maître (direttore della sala), che accoglie all’ingresso i clienti.

I clienti si accorgono, leggendo il menu, che stanno per gustare una cucina multiculturale...

Già la carta delle vivande e delle bevande, scritta su vivaci cartoncini, riporta i nomi dei cibi nelle varie lingue e nelle varie grafie.

L’arredo invece è tipicamente ligure: i muri della sala sono bianchi e neri. Le tovaglie sui grandi tavoli rotondi sono bianche e fresche con bei ricami e sopra i tavoli, i nostri amici hanno disposto piccole composizioni di fiori bianchi, rosa e rossi. Appese ai muri del ristorante delle piccole lavagne riportano i menu che vengono aggiornati quasi quotidianamente. Marco entra nel ristorante. Poiché conosce i camerieri, gli si rivolgono dandogli del Tu.

- Ciao, Marco, come stai? Ti abbiamo prenotato il solito tavolo, a nome Sereni.

- Sì, Grazie, un tavolo per quattro, vicino alla finestra. Fra poco arriveranno i miei amici.

Dopo qualche momento arrivano altri clienti. Sono i signori Allegri che vengono accompagnati al loro tavolo. All’ingresso si fanno avanti gli amici di Marco e ancora altre persone. Tutti prendono posto. Ora il Ristorante del Mondo è completo.

Viene diffusa una musica delicata e i clienti leggono nel Menu i piatti che possono scegliere.

Castro e Sedef prendono le ordinazioni. Ora noi ascoltiamo il dialogo fra Castro e i signori Allegri. Castro si rivolge ai signori Allegri. Usa il Lei, la forma di cortesia perché non conosce bene i nuovi clienti.

- Che cosa Le farebbe piacere provare, Signora?

- Vorrei assaggiare il Pounded-yam.

- È un'ottima scelta. Desidera ancora qualcosa?
- No, scelgo il Pounded-yam come piatto unico.
- E per Lei, Signore?
- Dunque, io vorrei i tortelli in salsa di noce come primo e il pollo al cocco come secondo.
- Benissimo, per il dolce vi chiedo dopo?
- Sì d'accordo.
- E da bere?
- Acqua minerale liscia e una bottiglia di Orvieto.

16. Il “Ristorante del Mondo” è un ristorante europeo.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

17. I proprietari del ristorante fanno tutti i lavori necessari.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

18. Il “Ristorante del Mondo” ha le tovaglie con ricami rosa.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

19. Ogni giorno mettono all'ingresso le lavagne con il menu.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

20. Gli amici di Marco vengono con mezz'ora di ritardo.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

21. Il signor Allegri prende due piatti di carne.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

Testo № 2

Ciao Madda!

Come stai? Scusa per il lungo silenzio...pensavo che avrei trovato prima il tempo per scriverti e invece...eccomi qua a farlo solo oggi! E' stato un periodo molto impegnativo, pieno di sorprese (belle e brutte!). Nella lettera precedente (quella del 3 gennaio) ti avevo detto che me ne sarei andato presto dalla mia scuola, perché i miei genitori avevano acquistato un nuovo appartamento un po' fuori città. Mi dispiaceva dover lasciare i miei compagni, ma ero anche curioso di conoscere la nuova scuola. Circa un mese fa (il 16 gennaio, proprio il giorno del mio compleanno!), a cena, il papà mi ha detto che avremmo traslocato alla fine di gennaio, perché il nuovo appartamento era pronto, e che dovevo cominciare a preparare le mie cose. Che tristezza! Improvvisamente mi è venuto da piangere, all'idea che avremmo lasciato quel quartiere, in cui avevamo trascorso così tanto tempo, ma, soprattutto, che saremmo andati in un posto sconosciuto! Il giorno dopo, a scuola, quando ho detto che me ne andavo, tutti mi hanno dimostrato il loro affetto, mi hanno detto che io sarò sempre un loro caro compagno e mi hanno chiesto se sarei tornato ogni tanto a salutarli. Anche se triste, è stato comunque un bel momento perché ho sentito che mi volevano bene.

Il 2 febbraio ho iniziato ad andare alla nuova scuola: è tutto diverso e ho capito che sarà difficile abituarsi, ma ci proverò. Ho già conosciuto alcuni ragazzi, soprattutto ... una ragazza! Ma, ...te ne parlerò nella prossima lettera! Ora esco con lei!

Un abbraccio e a presto,
Giovanni

22. Giovanni scrive a Madda per

- A) comunicarle delle belle notizie.
- B) raccontarle delle sue vacanze.
- C) raccontarle dei cambiamenti nella sua vita.
- D) farle degli auguri.

23. La famiglia doveva cambiare casa

- A) il 3 gennaio.
- B) il giorno del compleanno di Giovanni.
- C) alla fine del mese.
- D) un mese dopo.

24. Giovanni si è preoccupato perché

- A) doveva lasciare l'amica.
- B) non conosceva il nuovo posto.
- C) non gli piaceva il nuovo posto.
- D) doveva lasciare la casa bella.

25. I compagni di scuola di Giovanni

- A) gli hanno mostrato la loro amicizia.
- B) gli hanno mostrato fedeltà.
- C) gli hanno fatto un regalo.
- D) torneranno a vederlo.

26. Nella nuova scuola Giovanni

- A) si sente bene come prima.
- B) ha già trovato un'amica.
- C) si è abituato facilmente.
- D) cerca di conoscere i ragazzi.

Testo № 3

I dialetti in Italia

Oggi Anna e Fela hanno parlato di italiano e dialetti. Com'è l'italiano di oggi? Per rispondere a questa domanda dovrei cambiarla, e dire: "Come sono gli italiani di oggi?" Eh sì, perché non esiste un solo italiano: ne esistono molti, che cambiano, e sono cambiati, nel tempo, nelle situazioni e soprattutto nello spazio. L'italiano che si parla a Milano non è lo stesso che si

parla a Venezia, a Napoli o a Palermo: ciascuno di questi italiani è influenzato dal dialetto che si parla in queste città. In Italia ogni città, anzi: ogni paese ha il suo dialetto. Che differenza c'è fra l'italiano, la lingua nazionale, e i tanti dialetti? Chi per mestiere insegna le lingue, come me, sa che non c'è nessuna differenza dal punto di vista linguistico: i dialetti hanno le loro regole e le loro parole, proprio come la lingua. La differenza dipende dalla storia. In Italia un dialetto, il fiorentino di Dante, Petrarca e Boccaccio, ha avuto più successo degli altri perciò, da esso è nata la lingua italiana che con i tempi è diventata quella che parliamo oggi. Concludo: i dialetti non possono sostituire l'italiano, che è la lingua nazionale, ma non sono lingue da buttar via: sono una ricchezza in più. Molte parole dei dialetti oggi sono diventate italiane: *panettone* e *risotto* vengono dal milanese, *grissino* viene dal piemontese, *mozzarella* dal napoletano, *vestaglia*, *gondola*, e perfino *ciao* vengono dal dialetto di Venezia. Eppure, oggi, chi direbbe mai che queste parole non sono italiane?

27. Negli anni gli italiani non sono rimasti gli stessi.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

28. I dialetti hanno delle norme grammaticali.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

29. Il dialetto fiorentino è l'italiano che si parla oggi.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

30. La parola *risotto* proviene dal *risotto alla milanese*.

- A) Vero B) Falso C) Non dato

III. PROVA DI COMPETENZA LINGUISTICA

A. Leggere il testo e scegliere la forma corretta:

Stefano Nardini era un chitarrista punk rock che a trentasei anni **31.** a suonare con dei ventenni **32.** piccoli locali senza grandi risultati. Un giorno ha scoperto che la fidanzata **33.**..... tradiva e **34.** che questo modo di vita non **35.** piaceva più ed è arrivato il momento di prendersi una pausa e di lasciare Roma **36.** ritornare dalla sua famiglia a Rimini. Giunto dalla sua famiglia, dopo poco tempo **37.** che più di ottenere conforto dai suoi cari, **38.** lui a cercare **39.** risolvere i **40.** problemi. Dopo l'infarto **41.** padre aveva in mente solo il golf. Suo fratello maggiore, invece, era nel pieno di **42.** crisi matrimoniale, non riusciva a mandare avanti l'azienda paterna e **43.**la testa per una ragazza molto più giovane. Sua sorella aveva lasciato l'università per lavorare in un acquario **44.** i delfini. Infine, la madre si era data alle terapie new age per superare i momenti di confusione. Nardini allora, ha preso in mano la situazione e si è occupato di ognuno di loro ma, facendo questo, **45.** a ritrovare se stesso e ad acquisire la forza per ripartire.

31. A) si era trovato B) si ha trovato C) si è trovato D) trovarsi
32. A) in B) negli C) dai D) a
33. A) lo B) la C) gli D) le
34. A) decideva B) ha deciso C) è deciso D) decide
35. A) lo B) gli C) la D) le
36. A) da B) a C) in D) per
37. A) si è accorto B) si accorgeva C) si ha accorto D) accorge
38. A) è stato B) era C) stava D) è
39. A) da B) a C) di D) del
40. A) suoi B) essi C) sue D) loro
41. A) nostro B) loro C) suo D) il suo
42. A) uno B) un C) una D) un'
43. A) aveva perso B) ha preso C) prendeva D) prenduto
44. A) per B) con C) dagli D) da
45. A) è riuscito B) riusciva C) ha riuscito D) riesce

B. Leggere il testo e scegliere la parola adatta:

Caro Rainer,

Come stai? Ti **46.** spesso. Spero che la ripresa del lavoro a Francoforte ti sia stata facile. Ti voglio **47.** com'è la situazione qui da me.

48. i lavori nella mia nuova casa sono finiti. Tu mi sei stato di grande aiuto durante la ristrutturazione, ti ringrazio **49.**

Ricordi quando sei stato qui alla fine dell'estate? Tutto sembrava il regno del Caos.

Adesso è tutto in **50.** Questo spazio è un giardino, non lo riconosceresti più! Sybille ha piantato rose, lavanda, mimose, melograni e un corbezzolo. Il signor Giuseppe, quello che tutti **51.** Pippo, ha terminato i muri.

A sud ovest sono rimasti gli ulivi; vicino alla casa abbiamo **52.** un pavimento di pietre irregolari, tra l'una e l'altra sta già nascendo l'erba.

A destra abbiamo sistemato il tavolo e le **53.**, è un angolo riparato, ideale per pranzare all' **54.** anche d'inverno. Accanto al muro ho costruito un forno a legna per **55.** il pane. Sai, la sola cosa che mi manca davvero in Italia è un buon pane tedesco!

A sinistra della **56.** c'è la cantina. Davanti, un altro spiazzo con tavolino di ferro e sedie comode. Mi sono seduto qui per scriverti. Sul tavolino un

57. di vino rosso, i fogli, il telefonino (Sybille potrebbe 58.).
 Mi sento proprio a casa. È bellissimo! Il 59. sta scendendo dietro il monte
 Faudo. Per essere felice mi manca un amico con cui condividere tutto questo, naturalmente!
 Quando vieni a trovarmi? La 60. degli ospiti è sempre a tua disposizione.
 Ti aspetto.
 Anton

- | | | | |
|------------------|---------------|----------------|-----------------|
| 46. A) credo | B) penso | C) vedo | D) guardo |
| 47. A) parlare | B) dire | C) dare | D) raccontare |
| 48. A) alla fine | B) finalmente | C) ancora | D) dopo |
| 49. A) di novo | B) allora | C) ancora | D) sempre |
| 50. A) ordine | B) disordine | C) comando | D) ordinazione |
| 51. A) dicono | B) citano | C) parlano | D) chiamano |
| 52. A) fatto | B) costruito | C) preparato | D) piantato |
| 53. A) poltrone | B) sedie | C) posti | D) letti |
| 54. A) interno | B) coperto | C) aperto | D) chiuso |
| 55. A) cuocere | B) friggere | C) arrostitire | D) mescolare |
| 56. A) sede | B) villino | C) casa | D) appartamento |
| 57. A) boccale | B) bicchiere | C) bevanda | D) tazza |
| 58. A) dirmi | B) parlarci | C) chiamarmi | D) venire |
| 59. A) giorno | B) luce | C) sole | D) nebbia |
| 60. A) camera | B) aula | C) sala | D) soggiorno |

IV. PROVA DI PRODUZIONE SCRITTA

SVOLGERE IL SEGUENTE COMPITO:

(da un minimo di 170 ad un massimo di 190 parole)

Il fine settimana scorso hai fatto una gita con un gruppo di amici al fiume vicino alla tua città. Scrivi una lettera a un tuo amico italiano nella quale descrivi la località, racconta di quello che avete fatto e come vi siete divertiti.

Firma la lettera con Mario/Maria

НАЦИОНАЛНО ВЪНШНО ОЦЕНЯВАНЕ ЗА VIII КЛАС
С ИНТЕНЗИВНО ИЗУЧАВАНЕ НА ИТАЛИАНСКИ ЕЗИК
В ПРОФИЛИРАНИ ГИМНАЗИИ И ПРОФИЛИРАНИ ПАРАЛЕЛКИ В СОУ
20 ЮНИ 2013

Ползва се само от изпитната комисия!

PROVA DI COMPRESIONE DI TESTI ORALI

Testo № 1

Prima di iniziare il lavoro: leggere attentamente le affermazioni. (2 min)

Ascoltare una volta il testo senza scrivere.

Segnare con una X l'affermazione corretta. (2 min)

Ascoltare il testo una seconda volta, completare le risposte e correggere se necessario. (2 min)

Il modo di mangiare degli italiani è cambiato

Alcuni studiosi hanno fatto una ricerca sul modo di mangiare degli italiani. Secondo questi studiosi, il modo di mangiare degli italiani è molto cambiato negli ultimi 50 anni. 50 anni fa per gli italiani il pranzo era il pasto principale. Gli italiani mangiavano molto pane, molta pasta, poca carne e poco pesce. Mangiavano abbastanza frutta e verdura e bevevano parecchio vino.

50 anni fa, nelle case degli italiani non c'erano i frigoriferi. Perciò gli alimenti non si potevano conservare e bisognava fare la spesa tutti i giorni. Le persone compravano prodotti freschi nei mercati o in negozi piccoli. I prodotti freschi venivano dalle zone vicine ai mercati e ai negozi.

Oggi la cena è diventata il pasto principale perché la sera si riunisce tutta la famiglia. Negli ultimi 50 anni, è cambiato anche il modo di fare la spesa, cioè il modo di scegliere e comprare gli alimenti necessari per i pasti. Oggi gli italiani fanno la spesa nei supermercati una o due volte alla settimana. Spesso comprano prodotti surgelati, già puliti o cucinati. Infatti è anche cambiato il modo di cucinare e tutto questo perché hanno poco tempo libero.

Testo № 2

Prima di iniziare il lavoro: leggere attentamente le affermazioni. (2 min)

Ascoltare una volta il testo senza scrivere.

Segnare con una X l'affermazione corretta. (2 min)

Ascoltare il testo una seconda volta, completare le risposte e correggere se necessario. (2 min)

Il film "Pinocchio"

L'11 ottobre 2002 è uscito il film di Roberto Benigni *Pinocchio* nel quale lui stesso fa la parte del famoso burattino.

Il film narra le avventure di Pinocchio raccontate dallo scrittore Carlo Collodi nel 1883.

Il vero nome di Carlo Collodi è Carlo Lorenzini. È nato a Firenze nel 1826 ed è morto nel 1890. Ha scritto molti libri per ragazzi: i *Racconti delle fate* del 1875, *Il viaggio per l'Italia di Giannettino* del 1876 e *Minuzzolo* del 1878. Però il libro più famoso di Carlo Lorenzini è *Le avventure di Pinocchio*.

Pinocchio è un burattino di legno che pensa, si muove, parla, ride e piange come un bambino vero. È vivace e dispettoso, vuole giocare sempre e spesso racconta bugie.

Ogni volta che mente, e lo fa spesso, il suo naso si allunga. Pinocchio non vuole andare a scuola e non ascolta i consigli di Geppetto, del Grillo Parlante e della Fata dai capelli turchini. Pinocchio si trova molte volte nei guai e la Fata aiuta Pinocchio a salvarsi quando è in pericolo. Dopo molte avventure Pinocchio diventa buono e ubbidiente, comincia a studiare e a lavorare. Una mattina Pinocchio si sveglia, si guarda allo specchio e vede che non è più un burattino: è diventato un bambino vero.

Testo № 3

Prima di iniziare il lavoro: leggere attentamente le affermazioni. (2 min)

Ascoltare una volta il testo senza scrivere.

Segnare con una X l'affermazione corretta. (2 min)

Ascoltare il testo una seconda volta, completare le risposte e correggere se necessario. (2 min)

Enea

La guerra tra greci e troiani è stata lunga. Dieci anni i greci circondavano la città di Troia. Improvvisamente una mattina i greci sono andati via, i troiani vedendo che i greci andavano via, hanno aperto le porte della città. Fuori però hanno trovato un cavallo di legno grandissimo, hanno pensato che era un regalo per la fine della guerra e hanno tirato il cavallo dentro la città. Dentro il cavallo però erano nascosti i soldati greci, che durante la notte sono usciti e piano piano hanno aperto le porte della città. Allora altri soldati greci sono entrati, hanno bruciato le case e hanno ucciso tutti i troiani. Quasi tutti.

Enea era un soldato troiano molto coraggioso e subito dopo aver capito che i greci uccidevano tutti, è tornato a casa per prendere la sua famiglia e scappare. Lui ha preso suo padre anziano sulle spalle e suo figlio per mano, sua moglie invece li seguiva dietro. Enea correva, ma quando ha girato la testa non ha visto più sua moglie. È tornato subito indietro ma tra le fiamme della terribile battaglia, lei era morta. Allora lui ha sentito la sua voce: "Scappa, prendi nostro figlio e vai nella terra che si chiama Italia" Enea è arrivato sulla spiaggia con il padre e il figlio, ha trovato una barca ed è scappato.

I figli dei suoi figli hanno fondato Roma.

МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА
ЦЕНТЪР ЗА КОНТРОЛ И ОЦЕНКА НА КАЧЕСТВОТО НА УЧИЛИЩНОТО ОБРАЗОВАНИЕ

НАЦИОНАЛНО ВЪНШНО ОЦЕНЯВАНЕ ЗА VIII КЛАС
С ИНТЕНЗИВНО ИЗУЧАВАНЕ НА ИТАЛИАНСКИ ЕЗИК
В ПРОФИЛИРАНИ ГИМНАЗИИ И ПРОФИЛИРАНИ ПАРАЛЕЛКИ В СОУ
20 ЮНИ 2013

Ключ с верните отговори

Въпрос №	Верен отговор	Брой точки
1.	B	1
2.	B	1
3.	A	1
4.	C	1
5.	B	1
6.	A	1
7.	B	1
8.	C	1
9.	B	1
10.	D	1
11.	B	1
12.	A	1
13.	A	1
14.	B	1
15.	C	1
16.	B	1
17.	A	1
18.	B	1
19.	B	1
20.	C	1
21.	B	1
22.	C	1
23.	C	1
24.	B	1
25.	A	1
26.	B	1
27.	A	1
28.	A	1
29.	B	1
30.	C	1

Въпрос №	Верен отговор	Брой точки
31.	C	1
32.	A	1
33.	A	1
34.	B	1
35.	B	1
36.	D	1
37.	A	1
38.	B	1
39.	C	1
40.	D	1
41.	C	1
42.	C	1
43.	A	1
44.	B	1
45.	A	1
46.	B	1
47.	D	1
48.	B	1
49.	C	1
50.	A	1
51.	D	1
52.	A	1
53.	B	1
54.	C	1
55.	A	1
56.	C	1
57.	B	1
58.	C	1
59.	C	1
60.	A	1